

# **COMPUTHERM Q12RF**

Termosztáttal vezérelhető vezeték nélküli (rádiófrekvenciás) motoros állítómű radiátorszelepekhez



**Kezelési útmutató**

# Tartalomjegyzék

<b>1. Az állítómű általános ismertetése</b>	<b>3</b>
<b>2. Fontos figyelmeztetések, biztonsági javaslatok</b>	<b>5</b>
<b>3. Az állítómű és a termosztát elhelyezése</b>	<b>6</b>
<b>4. Az állítómű felszerelése, üzembe helyezése</b>	<b>7</b>
4.1. Az állítómű felszerelése	7
4.2. Az állítómű üzembe helyezése	9
4.3. Állítómű(vek) összehangolása egy vagy több termosztáttal	10
<b>5. Az üzembe helyezett készülék működése</b>	<b>11</b>
5.1. Az állítómű működése, LED jelzéseinek jelentése	11
5.2. Az állítómű kézi vezérlése	12
<b>6. Elemcsere</b>	<b>13</b>
<b>7. Gyakran ismételt kérdések</b>	<b>14</b>
<b>8. Műszaki adatok</b>	<b>15</b>

# 1. Az állítómű általános ismertetése

A **COMPUTHERM Q12RF** egy radiátorszelepek vezérlésére szolgáló termosztáttal vezérelhető motoros állítómű (vevőegység). Kizárólag az erre a célra kialakított **COMPUTHERM Q72RF (TRV)** speciális vezeték nélküli (rádiófrekvenciás) termosztátokkal és a **COMPUTHERM Q20RF Wi-Fi (TX)** termosztátokkal működik (nem tartozék). Az állítómű csatlakozó hollandi (valamint a mellékelt átalakítók) segítségével radiátorszelepre szerelve annak nyitását/zárását biztosítja. Használata kifejezetten ajánlott olyan helyeken (pl. távfűtéses vagy körönként szeleppállítóval szabályozható osztó-gyűjtő nélküli lakások), ahol a fűtőkészülék közvetlenül nem vezérelhető, de mégis szükség van a helyiségek hőmérsékletének külön-külön szabályozására, növelve ezzel a komfortot és csökkentve az energiaköltségeket.

1. ábra

Termosztát  
(nem tartozék)



Állítómű



Radiátor



Az állítómű használható automata (termosztátról vezérelt) és manuális üzemmódban is. A termosztát egyéni igény szerint beprogramozható (a termosztát kezelési utasításában leírtak szerint) úgy, hogy az Ön által kívánt időpontokban tetszés szerinti hőfokra fűtse az adott helyiséget, és a komfort biztosítása mellett hozzájáruljon az energiaköltségek csökkentéséhez.

A motoros állítómű (vevőegység) és a termosztát (adó) között vezeték nélküli (rádiófrekvenciás) kapcsolat van, ezért nincs szükség vezeték kiépítésére. Összehangolást követően a termosztát és az állítómű saját biztonsági kóddal rendelkezik, mely garantálja a készülék biztonságos működését. Az állítómű felszerelését és a termosztáttal való összehangolását lásd az **4.** fejezetben.

### **Az állítómű és a termosztát rádiófrekvenciás kommunikációja az alábbi előnyöket biztosítja:**

- nincs szükség vezeték kiépítésére, mely különösen régi épületek korszerűsítésénél előnyös,
- használat közben választható ki a készülékhez csatlakoztatott speciális termosztát optimális elhelyezése,
- segítségével egyszerűen megvalósítható egy fűtési rendszer zónákra bontása, melynek köszönhetően az egyes helyiségek fűtése külön-külön vezérelhetővé válik, ezáltal nagy mértékben növelve a komfortot.

## 2. Fontos figyelmeztetések, biztonsági javaslatok

- A készülék használatba vétele előtt tanulmányozza át alaposan a készülék kezelési utasítását és ügyeljen a leírtak pontos betartására.
- Ezt a készüléket üzleti célú vagy családi (nem ipari), beltéri használatra tervezték. Ne használja nedves, vegyileg agresszív vagy poros környezetben.
- Ez a készülék egy vezeték nélküli kommunikációt folytató eszköz. A jelzavarás elkerülése végett tartsa az állítóműtől távol az olyan elektromos berendezéseket, melyek megzavarhatják e kommunikációt.
- A gyártó nem vállal felelősséget semmilyen, a készülék használata során fellépő esetleges közvetlen vagy közvetett kárért, bevételkiesésért.
- A készülék tápellátás nélkül nem működik, de az állítómű vezérlésére szolgáló termosztát képes a beállítások megjegyezésére. Egy esetleges tápellátási zavar (pl. elemcsere) esetén a tápellátás helyreállása után folytatja működését a korábbi beállításoknak és üzemmódnak megfelelően.

- A készülék az **4.1.** fejezetben bemutatott bármely radiátorszelep vezérlésére alkalmas. Kérjük, ügyeljen arra, hogy a szabályozni kívánt radiátor csatlakozásának megfelelő csatlakozót/átalakítót használjon. Az eszköz nem szakszerű felszerelése annak meghibásodását eredményezheti.
- A termék az erre a célra kialakított állítóművek vezérlésére szolgáló speciális vezeték nélküli (rádiófrekvenciás) termosztát nélkül nem képes a mért hőmérséklet alapján történő vezérlésre.
- **Mielőtt a radiátor tényleges vezérlését megkezdené, feltétlenül győződjön meg arról, hogy a radiátor jelen készülékkel vezérelve is tökéletesen működik és megbízhatóan üzemeltethető.**
- **Az állítómű az aktuális működési állapotát (Be-/Kikapcsolt kiemenet, Manuális/Automata üzemmód) az „ON/OFF” vagy a „MANUAL” gomb megnyomása után jelzi ki 15 másodpercen keresztül. Az első gombnyomásra nem változik a termék működési állapota. A 15 másodperc letelte után a LED-ek kikapcsolnak valamely gomb újbóli megnyomásáig!**

### **3. Az állítómű és a termosztát elhelyezése**

A **Q12RF** termosztát által vezérelt állítóművet a vezérelni kívánt radiátor szelepre kell felszerelni (szükség esetén a mellékelt

átalakítók használatával), nedvességtől, portól, vegyi anyagoktól védett módon.

Az állítómű vezérlésére szolgáló speciális vezeték nélküli (rádiófrekvenciás) termosztátot lehetőség szerint abban a helyiségben célszerű elhelyezni, ahol az állítani kívánt radiátor található, úgy, hogy az a szoba természetes légmozgásának irányába kerüljön, de huzat, vagy rendkívüli hőhatás (pl. napsugárzás, hűtőszekrény, kémény stb.) ne érhesse, és nagy terjedelmű fémszerkezetektől legalább 1-2 m távolságra kerüljön. Optimális helye a padló szintjétől 0,75-1,5 m magasságban van.

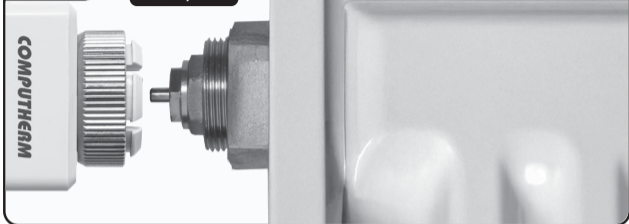
## 4. Az állítómű felszerelése, üzembe helyezése

### 4.1. Az állítómű felszerelése

Annak érdekében, hogy fel tudja szerelni a **COMPUTHERM Q12RF** állítóművét a vezérelni kívánt radiátor szelepeére, először távolítsa el a régi mechanikus / termosztatikus állítóművet a radiátorszelepről. Ellenőrizze a vezérelni kívánt radiátor szelepeének típusát, szükség esetén használja a termékcsomag részét képező valamely adaptert, és tekerje rá az állítómű hollandi csatlakozóját a radiátorszelepre (2. ábra). A radiátorszelepen és az adaptereken található információk segíthetnek a megfelelő adapter kiválasztásában. A 3. ábra segítséget nyújt a csomagolásban található adapterek beazonosításában.

2. ábra

M30x1,5 mm

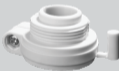


3. ábra

Danfoss RA



Danfoss RAV



Danfoss RAVL



Caleffi



Giacomini



M28x1,5 mm





**Figyelem!** Amennyiben a készüléket olyan helyen kívánja üzemeltetni, ahol illetéktelenek is hozzáférhetnek, javasolt a csomagolásban található speciális lopásgátló védőgyűrű alkalmazása. A célzottan erre a feladatra tervezett eszköz megakadályozza az állítómű radiátorról történő egyszerű eltávolítását, ezzel növelve a biztonságot és a vandalizmus elleni védelmet.

## 4.2. Az állítómű üzembe helyezése

Az elemtartó az állítómű alján található. A jelölt polarításoknak megfelelően helyezzen 2 db AA méretű **alkáli** ceruzaelemet (LR6 típ.) a tartóba.

**Figyelem!** A készülékhez **kizárólag jó minőségű alkáli elemek használhatók.** Tartós vagy hosszú élettartamúnak nevezett szén-cink elemek és tölthető akkumulátorok nem felelnek meg a készülékek működtetéséhez.

Az elemek behelyezését követően az állítóművet hangolja össze a használni kívánt, állítóművek vezérlésére alkalmas **COMPUTHERM Q szériás** szobatermosztáttal, annak használati útmutatója szerint. Miután már csatlakoztatta az állítóművet a radiátorszelepre, valamint megtörtént az összehangolás a termosztáttal, nyomja meg az állítómű egyik gombját, ekkor az állítómű elkezd az adott radiátorszelephez történő kalibrálását. E folyamat közben a zöld és piros LED felváltva villog. A kalibráci-

ós folyamat közben a vezeték nélküli (rádiófrekvenciás) rendszer (termostát és állítómű) beáll a működési frekvenciára. A kalibrációs folyamat befejeződését követően próbaképpen fűtés üzemmódban nyomja/érintse meg többször a termostát  gombját mindaddig, míg a beállított hőmérséklet legalább 0,5 °C-kal magasabb nem lesz a helyiség hőmérsékleténél. Ezt követően, néhány másodpercen belül, a csatlakoztatott termostát kijelzőjén meg kell jelennie a bekapcsolt állapotot jelölő  ikonnak és az állítómű motorjának nyitnia kell a radiátorszelepet. Ezután nyomja meg az állítómű „**ON/OFF**” vagy „**MANUAL**” gombját, hogy az állítómű jelezze annak aktuális működési állapotát. Ekkor az állítóművön világítania kell a piros LED-nek, jelezve, hogy a vevőegység (állítómű) fogadta az adó (termostát) parancsát.

Ha ez nem következik be, akkor újra kell hangolni a rendszert. Ezt a termostát kezelési útmutatójában leírtak szerint teheti meg.

Ha a körülmények miatt az adó és vevőegység közötti távolság túl nagy és emiatt a vezeték nélküli (rádiófrekvenciás) kapcsolat bizonytalanra válik, akkor helyezze a termostátot a telepített állítóműhöz (vevőegységhez) közelebb.

### **4.3. Állítómű(vek) összehangolása egy vagy több termostáttal**

Az összehangolást végezze el a termostát kezelési útmutatójában leírtak szerint.

Amennyiben több **COMPUThERM Q** szériás állítóművet/dugaljat szeretne egyidejűleg egy termosztáthoz hangolni, akkor először mindegyik állítóművet/dugaljat állítsa összehangolási módba és ezt követően végezze el az összehangolás lépéseit a termosztáton.

Amennyiben 1-nél több termosztátot szeretne az állítóművel (vevőegységgel) összehangolni, úgy a kezelési útmutatóban leírt lépéseket ismételje meg a többi termosztáttal is. Ebben az esetben az állítómű mindaddig bekapcsolt állapotban marad, amíg az összes hozzá csatlakoztatott termosztát kikapcsoló jelet nem küld. Amennyiben elérte a maximális (12) összehangolható termék limitet, úgy az „**ON/OFF**” gomb 10 másodpercig tartó megnyomása után a terméken található piros és zöld LED-ek váltakozva felvillannak 3-szor. Ilyen esetben új termosztát összehangolásához alaphelyzetbe kell állítania az állítóművet (vevőegységet) az „**ON/OFF**” és „**MANUAL**” gombok 10 másodpercig tartó együttes megnyomásával. Ekkor mindkét LED 2 másodpercig világít jelezvén, hogy az állítómű (vevőegység) alaphelyzetbe állt és megkezdődhet az új termosztát összehangolása.

## 5. Az üzembe helyezett készülék működése

### 5.1. Az állítómű működése, LED jelzéseinek jelentése

Az állítómű a vele összehangolt, speciálisan e célt szolgáló vezeték nélküli (rádiófrekvenciás) termosztát kapcsolójeleinek megfelelően nyitja/zárja a szelepet.

Az állítómű működési állapotát egy zöld és egy piros LED jelzi az alábbi részletezés szerint:

- A zöld LED folyamatos világítása a kézi üzemmódot jelzi. Amennyiben nem világít, az állítómű automata (termosztáttal vezérelt) üzemmódban van.
- A zöld LED villogása az összehangolás üzemmódot jelzi.
- A piros LED folyamatos világítása a kimenet bekapcsolt állapotát jelzi.
- A piros LED villogása a merülőben lévő elemeket jelzi.

**Figyelem!** Az állítómű az aktuális működési állapotát (Be-/Kikapcsolt kimenet, Manuális/Automata üzemmód) az „**ON/OFF**” vagy a „**MANUAL**” gomb megnyomása után jelzi ki 15 másodpercen keresztül. Az első gombnyomásra nem változik a termék működési állapota. A 15 másodperc letelte után a LED-ek kikapcsolnak valamely gomb újbóli megnyomásáig!

## 5.2. Az állítómű kézi vezérlése

A „**MANUAL**” gomb megnyomása leválasztja a vele összehangolt termosztátot/termosztátokat az állítóműről (vevőegységről). Ekkor az állítóműhöz csatlakoztatott szelep csak kézi vezérléssel, a termosztáton mért és beállított hőfoktól függetlenül nyitható / zárható. A zöld LED folyamatos világítása a kézi üzemmódot jelzi. Az „**ON/OFF**” gomb megnyomása nyitja/zárja a szelepet. (A radiátorszelep

nyitott állapotában a piros LED világít.) A „**MANUAL**” gomb újbóli megnyomása megszünteti a kézi vezérlést és visszaállítja az automata (termostáttal vezérelt) működést (a zöld LED kialszik).

## 6. Elemcsere

Ha az állítóművön a piros LED folyamatosan villog, akkor az elemeket ki kell cserélni (lásd a **4.2** fejezetet). Az összehangolást a készülékek elem nélkül is megőrzik, így a termostát(ka)t és az állítóműve(ke)t elemcsere után nem kell ismét összehangolni.

Az állítóműben található elemek élettartamát nagyban befolyásolja a termostát kapcsolási érzékenysége. Minél alacsonyabb kapcsolási érzékenységgel (pl. 0,1 °C) üzemel a termostát, annál több alkalommal nyitja/zárja a szelepet (a fűtött helyiség hőveszteségének függvényében), ezáltal az elemek élettartama mindkét készülék esetében csökkenhet.

**Figyelem!** A készülékhez **kizárólag jó minőségű alkáli elemek használhatók**. Tartós vagy hosszú élettartamúnak nevezett szén-cink elemek és tölthető akkumulátorok nem felelnek meg a készülékek működtetéséhez. A termékek az elemcsere szükségességét kizárólag **jó minőségű alkáli elemek** használata esetén jelzik megbízhatóan.

## 7. Gyakran ismételt kérdések

Amennyiben úgy gondolja, hogy a készüléke nem megfelelően működik, illetve bármilyen problémája akad annak használata során, akkor javasoljuk, hogy olvassa el a honlapunkon található Gyakran Ismételt Kérdéseket (GYIK), amiben összegyűjtöttük a készülékeink használata során leggyakrabban felmerülő problémákat, kérdéseket, illetve azok megoldásait:

<https://computherm.info/hu/gyik>



A felmerült problémák döntő többsége a honlapunkon található tanácsok segítségével könnyedén, szakember segítségével nélkül is megoldható. Amennyiben nem talált megoldást a problémájára, javasoljuk, hogy keresse fel szakszervizünket.

## 8. Műszaki adatok

- **Telepfeszültség:** 2 x 1,5 V AA **alkáli** elem (LR6)
- **Készletléti állapot teljesítményfelvétele:** max. 0,001 W
- **Tárolási hőmérséklet:** -10 °C ... +60 °C
- **Üzemi hőmérséklet:** 0 °C ... +60 °C
- **Üzemi páratartalom:** 5-90% kondenzáció mentes
- **Környezeti hatások elleni védelem:** IP30
- **Csatlakozó hollandi mérete:** M30x1,5 mm (6 kiegészítő adapterrel: Danfoss RA; Danfoss RAV; Danfoss RAVL; Caleffi; Giacomini; M28x1,5 mm)
  
- **Max. löket:** 5,5 mm
- **Nyitás/zárás időtartama:** max. 25 mp
- **Nyitóerő:** 78-166 N
- **Méret:** 108 g
- **Tömeg:** 44 x 46 x 77 mm (H x SZ x M)

A **COMPUTHERM Q12RF** típusú termék megfelel a RED 2014/53/EU valamint az RoHS 2011/65/EU direktíváknak.



Gyártó:

**QUANTRAX Kft.**

H-6726 Szeged, Fülemlő u. 34.

Telefon: +36 62 424 133 • Fax: +36 62 424 672

E-mail: [iroda@quantrax.hu](mailto:iroda@quantrax.hu)

Web: [www.quantrax.hu](http://www.quantrax.hu) • [www.computherm.info](http://www.computherm.info)

Származás:

Európai formatervezés alapján Kínában gyártva

Copyright © 2025 Quantrax Kft. Minden jog fenntartva.